



EUROPEAN PARLIAMENT

2009 - 2014

---

*Committee on the Internal Market and Consumer Protection*

---

**2011/0435(COD)**

17.10.2012

# **AMENDMENTS 406 - 558**

**Draft report**  
**Bernadette Vergnaud**  
(PE494.470v01)

Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2005/36/EC on the recognition of professional qualifications and Regulation on administrative cooperation through the Internal Market Information System

Proposal for a directive  
(COM(2011)0883 – C7-0512/2011 – 2011/0435(COD))

AM\916301EN.doc

PE498.002v01-00

**EN**

*United in diversity*

**EN**



**Amendment 406**  
**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 7 – point c**  
Directive 2005/36/EC  
Article 7– paragraph 4– subparagraph 5

*Text proposed by the Commission*

*In the absence of a reaction of the competent authority within the deadlines set in the third and fourth subparagraphs, the service may be provided.*

*Amendment*

*deleted*

Or. en

**Amendment 407**  
**Christel Schaldemose**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 8**  
Directive 2005/36/EC  
Article 8 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. The competent authorities of the host Member State may ask the competent authorities of the Member State of establishment, in case of doubts, to provide any information relevant to the legality of the service provider's establishment and his good conduct, as well as the absence of any disciplinary or criminal sanctions of a professional nature. In case of control of qualifications, the competent authorities of the host Member State may ask the competent authorities of the Member State of establishment information about the service provider training courses to the extent necessary to assess substantial differences likely to be harmful to **public health or safety**. The competent authorities

*Amendment*

1. The competent authorities of the host Member State may ask the competent authorities of the Member State of establishment, in case of doubts, to provide any information relevant to the legality of the service provider's establishment and his good conduct, as well as the absence of any disciplinary or criminal sanctions of a professional nature. In case of control of qualifications, the competent authorities of the host Member State may ask the competent authorities of the Member State of establishment information about the service provider training courses to the extent necessary to assess substantial differences likely to be harmful to **the public interest**. The competent authorities

of the Member State of establishment shall provide that information in accordance with Article 56.

of the Member State of establishment shall provide that information in accordance with Article 56.

Or. en

**Amendment 408**  
**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 9 a (new)**  
Directive 2005/36/EC  
Article 11.a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(9a) Two years after the entry into force of this Directive, the Commission should propose legislation providing for an alignment with the five levels provided for in Article 11 with the eight levels of the European Qualifications Framework as well as incorporation of the European Credit Transfer System into the Community Aquis***

Or. en

**Amendment 409**  
**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 9 – point a (new)**  
Directive 2005/36/EC  
Article 11 – paragraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Article 13 shall not apply to the health professions governed by Articles 24, 25, 34, 35 and 44.***

Or. de

## **Amendment 410**

**Anja Weisgerber, Othmar Karas, Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Birgit Collin-Langen, Wim van de Camp, Jürgen Creutzmann**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – paragraph 1 – point 9 – point b**

Directive 2005/36/EC

Article 11 – Letter c

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(b) In point (c), point (ii) is replaced by the following:*** ***deleted***

***(ii) regulated education and training or, in the case of regulated professions, vocational training with a special structure, with competences going beyond what is provided for in level b, equivalent to the level of training provided for under point (i), if such training provides a comparable professional standard and prepares the trainee for a comparable level of responsibilities and functions provided the diploma is accompanied by a certificate from the home Member State;***

Or. de

### *Justification*

*Article 11(c)(ii) of Directive 2005/36/EC contains a reference to Annex II, which equates high-quality vocational training with academic training involving one year of study. Deleting the annex would mean that the authorities of the host Member State would have to decide on a case-by-case basis whether a professional qualification is covered by Article 11(c)(ii).*

## **Amendment 411**

**Heide Rühle**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – paragraph 1 – point 9 – point b**

Directive 2005/36/EC

Article 11 – subparagraph c – point ii

*Text proposed by the Commission*

(ii) **regulated education and training** or, in the case of regulated **professions**, **vocational** training with a special structure, **with competences going beyond what is provided for in level b**, equivalent to the level of training provided for under point (i), **if such training** provides a comparable professional standard and prepares the trainee for a comparable level of responsibilities and functions **provided the diploma is accompanied by a certificate from the home Member State**;

*Amendment*

(ii) Or, in the case of a regulated profession, training with a special structure, **included in Annex II**, equivalent to the level of training provided for under point (i), **which** provides a comparable professional standard and which prepares the trainee for a comparable level of responsibilities and functions. **The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a in order to revise the list contained in Annex II to take account of forms of training which meet the requirements laid down in paragraph 1(c)(ii).**

Or. de

*Justification*

*Article 11(c)(ii) of Directive 2005/36/EC contains a reference to Annex II, which covers health professions such as physiotherapist and speech therapist. Article 11(c)(ii) should be retained in its current form. The possibility of revising the list in Annex II should also be retained.*

**Amendment 412**

**Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 9 – point c**

Directive 2005/36/EC

Article 11 – point d

*Text proposed by the Commission*

(d) a diploma certifying successful completion of training at post-secondary level of at least three and not more than four years' duration, or of an equivalent duration on a part-time basis, **or** if applicable in the home Member State, **of** an equivalent number of European Credit Transfer and Accumulation System

*Amendment*

(d) a diploma certifying successful completion of training at post-secondary level of at least three and not more than four years' duration, or of an equivalent duration on a part-time basis, **which**, if applicable in the home Member State, **corresponds to** an equivalent number of European Credit Transfer and

(ECTS) credits, at a university or establishment of higher education or another establishment of equivalent level and, where appropriate, that he has successfully completed the professional training required in addition to the post-secondary course;

Accumulation System (ECTS) credits, at a university or establishment of higher education or another establishment of equivalent level and, where appropriate, that he has successfully completed the professional training required in addition to the post-secondary course;

Or. el

### *Justification*

*The possibility of expressing studies in terms of ECTS credits should exist not as an alternative, but in addition to the specific mention of their duration.*

### **Amendment 413 Emma McClarkin**

**Proposal for a directive  
Article 1 – paragraph 1 – point 9 – point c  
Directive 2005/36/EC  
Article 11e**

#### *Text proposed by the Commission*

(e) a diploma certifying that the holder has successfully completed a post-secondary course of **more than** four years' duration, or of an equivalent duration on a part-time basis, or if applicable in the home Member State, of an equivalent number of ECTS credits, at a university or establishment of higher education or another establishment of equivalent level and, where appropriate, that he has successfully completed the professional training required in addition to the post-secondary course.

#### *Amendment*

(e) a diploma certifying that the holder has successfully completed a post-secondary course of **at least** four years' duration, or of an equivalent duration on a part-time basis, or if applicable in the home Member State, of an equivalent number of ECTS credits, at a university or establishment of higher education or another establishment of equivalent level and, where appropriate, that he has successfully completed the professional training required in addition to the post-secondary course.

Or. en

### **Amendment 414 Sylvana Rapti, Konstantinos Poupakis**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 9 – point c**

Directive 2005/36/EC

Article 11 – point e

*Text proposed by the Commission*

(e) diploma certifying that the holder has successfully completed a post-secondary course of more than four years' duration, or of an equivalent duration on a part-time basis, or if applicable in the home Member State, of an equivalent number of ECTS credits, at a university or establishment of higher education or another establishment of equivalent level and, where appropriate, that he has successfully completed the professional training required in addition to the post-secondary course.

*Amendment*

(e) diploma certifying that the holder has successfully completed a post-secondary course of more than four years' duration, or of an equivalent duration on a part-time basis, **which**, if applicable in the home Member State, **corresponds to** an equivalent number of ECTS credits, at a university or establishment of higher education or another establishment of equivalent level and, where appropriate, that he has successfully completed the professional training required in addition to the post-secondary course.

Or. el

*Justification*

*The possibility of expressing studies in terms of ECTS credits should exist not as an alternative, but in addition to the specific mention of their duration.*

**Amendment 415**

**Anja Weisgerber, Jürgen Creutzmann, Othmar Karas, Andreas Schwab, Birgit Collin-Langen, Sabine Verheyen, Wim van de Camp**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 9 – point d**

Directive 2005/36/EC

Article 11 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

***(d) The second paragraph is deleted.***

*Amendment*

***deleted***

Or. de

*Justification*

*Follow-up to the amendment to Article 11(c).*

**Amendment 416**

**Anja Weisgerber, Jürgen Creutzmann, Othmar Karas, Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Birgit Collin-Langen, Wim van de Camp**

**Proposal for a directive**

**Article 11 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2a. The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a in order to revise the list contained in Annex II to take account of forms of training which meet the requirements laid down in paragraph 1(c)(ii).***

Or. de

*Justification*

*Follow-up to the amendment to Article 11(c).*

**Amendment 417**

**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 11**

Directive 2005/36/EC

Article 13 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

Access to and pursuit of the profession referred to in paragraph 1 shall also be granted to applicants ***possessing an attestation of competence or evidence of formal qualifications referred to in Article 11 issued by*** another Member State which

Access to and pursuit of the profession referred to in paragraph 1 shall also be granted to applicants ***who have pursued the profession referred to in that paragraph on a full-time basis for two years during the previous 10 years in*** another Member State which does not

does not regulate that profession.

regulate that profession, *providing they possess one or more attestations of competence or documents providing evidence of formal qualifications.*

Or. de

**Amendment 418**  
**Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 11**  
Directive 2005/36/EC  
Article 13 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Access to and pursuit of the profession referred to in paragraph 1 shall also be granted to applicants *possessing an attestation* of competence or evidence of formal qualifications *referred to in Article 11 issued by* another Member State which does not regulate that profession.

*Amendment*

Access to and pursuit of the profession referred to in paragraph 1 shall also be granted to applicants *who have pursued the profession referred to in that paragraph on a full-time basis for two years during the previous 10 years, in* another Member State which does not regulate that profession, *providing they possess one or more attestations of competence or documents providing evidence of formal qualifications.*

Or. el

*Justification*

*Reinstatement of a provision, since the removal of the requirement of two years' pursuit of a profession if the profession is not regulated in the home Member State would lead to the recognition of qualifications and not of professional skills.*

**Amendment 419**  
**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 11**

*Text proposed by the Commission*

3. In case of an attestation of competence or evidence of formal qualifications referred to in paragraphs 1 and 2 or a certificate certifying regulated education and training or a vocational training with special structure equivalent to the level provided for in **Article 11(c)(i)**, the host Member State shall accept the level attested or certified by the home Member State.

*Amendment*

3. In case of an attestation of competence or evidence of formal qualifications referred to in paragraphs 1 and 2 or a certificate certifying regulated education and training or a vocational training with special structure equivalent to the level provided for in **Article 11(c)**, the host Member State shall accept the level attested or certified by the home Member State.

Or. de

*Justification*

*Article 11(c)(ii) contains a reference to Annex II to the directive, which also covers health professions and health-related occupations. On mobility grounds, the formal qualifications certified by the home Member State should be recognised for these forms of training with special structure as well.*

**Amendment 420**  
**Barbara Weiler**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 11**  
Directive 2005/36/EC  
Article 13 – Paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

3. In case of an attestation of competence or evidence of formal qualifications referred to in paragraphs 1 and 2 or a certificate certifying regulated education and training or a vocational training with special structure equivalent to the level provided for in **Article 11(c)(i)**, the host Member State shall accept the level attested or certified by the home Member State.

*Amendment*

3. In case of an attestation of competence or evidence of formal qualifications referred to in paragraphs 1 and 2 or a certificate certifying regulated education and training or a vocational training with special structure equivalent to the level provided for in **Article 11(c)**, the host Member State shall accept the level attested or certified by the home Member State.

**Amendment 421**

**Anja Weisgerber, Jürgen Creutzmann, Othmar Karas, Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Birgit Collin-Langen, Wim van de Camp**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 11**

Directive 2005/36/EC

Article 13 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

3. In case of an attestation of competence or evidence of formal qualifications referred to in paragraphs 1 and 2 or a certificate certifying regulated education and training or a vocational training with special structure equivalent to the level provided for in **Article 11(c)(i)**, the host Member State shall accept the level attested or certified by the home Member State.

*Amendment*

3. In case of an attestation of competence or evidence of formal qualifications referred to in paragraphs 1 and 2 or a certificate certifying regulated education and training or a vocational training with special structure equivalent to the level provided for in **Article 11(c)**, the host Member State shall accept the level attested or certified by the home Member State.

*Justification*

*Article 11(c)(ii) contains a reference to Annex II to the directive, which also covers high-quality vocational training. Incorporating the whole of Article 11(c) would lead to these forms of vocational training being equated with academic qualifications.*

**Amendment 422**

**Ewald Stadler**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 11**

Directive 2005/36/EC

Article 13 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

4. By derogation to paragraphs 1 and 2 of this Article, the competent authority of the

*Amendment*

4. By derogation to paragraphs 1 and 2 of this Article, the competent authority of the

host Member State may refuse access to and pursuit of the profession to holders of an attestation of competence where the national qualification required to exercise the profession on its territory is classified under points (d) or (e) of Article 11.

host Member State may refuse access to and pursuit of the profession to holders of an attestation of competence ***whose level is the same as that required by the host Member State*** where the national qualification required to exercise the profession on its territory is classified under points (d) or (e) of Article 11.

Or. de

#### *Justification*

*National qualification levels, in particular for the liberal professions (doctors, pharmacists, fiduciaries, notaries, lawyers, architects and engineers, patent lawyers, veterinarians and dentists), should be retained, given the vital contribution the members of these professions make, by virtue of their training, in key areas of life, such as health, the law and the built environment.*

#### **Amendment 423**

**Heide Rühle**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – paragraph 1 – point 11**

Directive 2005/36/EC

Article 13 – paragraph 4

#### *Text proposed by the Commission*

4. By derogation to paragraphs 1 and 2 of this Article, the competent authority of the host Member State may refuse access to and pursuit of the profession to holders of an attestation of competence where the national qualification required to exercise the profession on its territory is classified under points (d) or (e) of Article 11.

#### *Amendment*

4. By derogation to paragraphs 1 and 2 of this Article, the competent authority of the host Member State may refuse access to and pursuit of the profession to holders of an attestation of competence ***in accordance with Article 11(a)*** where the national qualification required to exercise the profession on its territory is classified under points ***(c)***, (d) or (e) of Article 11.

Or. de

#### **Amendment 424**

**Barbara Weiler**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 11**  
Directive 2005/36/EC  
Article 13 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

4. By derogation to paragraphs 1 and 2 of this Article, the competent authority of the host Member State may refuse access to and pursuit of the profession to holders of an attestation of competence where the national qualification required to exercise the profession on its territory is classified under points (d) or (e) of Article 11.

*Amendment*

4. By derogation to paragraphs 1 and 2 of this Article, the competent authority of the host Member State may refuse access to and pursuit of the profession to holders of an attestation of competence ***in accordance with Article 11(a)*** where the national qualification required to exercise the profession on its territory is classified under points (d) or (e) of Article 11.

Or. de

**Amendment 425**  
**Anja Weisgerber, Jürgen Creutzmann, Othmar Karas, Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Birgit Collin-Langen, Wim van de Camp**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 11**  
Directive 2005/36/EC  
Article 13 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

4. By derogation to paragraphs 1 and 2 of this Article, the competent authority of the host Member State may refuse access to and pursuit of the profession to holders of an attestation of competence where the national qualification required to exercise the profession on its territory is classified under points (d) or (e) of Article 11.

*Amendment*

4. By derogation to paragraphs 1 and 2 of this Article, the competent authority of the host Member State may refuse access to and pursuit of the profession to holders of an attestation of competence ***in accordance with Article 11(a)*** where the national qualification required to exercise the profession on its territory is classified under points ***(c),*** (d) or (e) of Article 11.

Or. de

### *Justification*

*The arrangements proposed by the Commission would make it possible for people to move straight from level 1 to level 3. At the same time, Member States would be able to refuse a move from level 3 to level 4. This could give rise to restrictions on the mobility of people who have completed high-quality vocational training courses, because in some Member States these are classified in level 3 and in others in level 4.*

#### **Amendment 426** **Heide Rühle**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 11 (new)**  
Directive 2005/36/EC  
Article 13 – paragraph 4a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***4a. Member States shall not be required, however, to accept evidence of formal qualifications in accordance with Annex V, point 5.6.2, in connection with the establishment of new public pharmacies. For the purposes of this paragraph, pharmacies which have been open for less than three years shall also be regarded as new pharmacies.***

Or. de

### *Justification*

*The relevant case law of the CJEU implies no requirement to do away with the ‘three-year rule’. In its case law the CJEU has never cast doubt on the lawfulness of that rule, and has instead pointed out that the Member States have the right to take, on their own responsibility, decisions fundamental to the organisation of the pharmacy sector.*

#### **Amendment 427** **Heide Rühle**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 12 – point a**  
Directive 2005/36/EC  
Article 14

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(a) Paragraph 1 is replaced by the following:***

***deleted***

***1. Article 13 shall not preclude the host Member State from requiring the applicant to complete an adaptation period of up to three years or to take an aptitude test if the training he has received covers substantially different matters with regard to professional activities than those covered by the training in the host Member State.***

Or. de

#### **Amendment 428**

**Sylvana Rapti, Konstantinos Poupakis**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 12 – point b**

Directive 2005/36/EC

Article 14 – paragraph 2 – subparagraph 3

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

Where the Commission considers that the derogation referred to in the second subparagraph is inappropriate or that it is not in accordance with Union law, it shall adopt an implementing decision, within six months of receiving all necessary information, to ask the relevant Member State to refrain from taking the envisaged measure. In the absence of a response from the Commission within that deadline, the derogation may be applied.

Where the Commission, ***after receiving all the necessary information***, considers that the derogation referred to in the second subparagraph is inappropriate or that it is not in accordance with Union law, it shall request the home Member State within three months to refrain from taking the envisaged measure. In the absence of a response from the Commission at the expiry of that deadline, the derogation may be applied.

Or. el

#### *Justification*

*In cases where the derogation, being duly justified, is deemed necessary, Member States should play a leading role.*

**Amendment 429**  
**Sandra Kalniete**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 12 – point c**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(c) In paragraph 3, the following  
subparagraph is inserted after the first  
subparagraph:** *deleted*

*‘*  
*For the profession of notary, the host  
Member State may, when it determines  
the compensation measure, take into  
account the specific activities of this  
profession on its territory, in particular as  
regards the law to be applied.*  
*’*

Or. en

**Amendment 430**  
**Robert Rochefort, Marielle de Sarnez**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 12 – point c**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(c) In paragraph 3, the following  
subparagraph is inserted after the first  
subparagraph:** *deleted*

*‘*  
*For the profession of notary, the host  
Member State may, when it determines  
the compensation measure, take into  
account the specific activities of this  
profession on its territory, in particular as  
regards the law to be applied.’*

Or. fr

## Amendment 431

Othmar Karas, Andreas Schwab

### Proposal for a directive

#### Article 1 – paragraph 1 – point 12 – point c

Directive 2005/36/EC

Article 14 – paragraph 3 – subparagraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

For the profession of notary, the host Member State may, when it determines the compensation measure, take into account the specific activities of this profession on its territory, in particular as regards the law to be applied.

#### *Amendment*

For the profession of notary, the host Member State may, when it determines the compensation measure, take into account the specific activities of this profession on its territory, in particular as regards the law to be applied.

***The host Member State may require from the applicant to complete an adaptation period to a maximum of six months before admission to the aptitude test.***

Or. en

#### *Justification*

*Member States should be allowed to impose an additional compensation measure before admitting applicants to the aptitude test. A short adaptation period of a limited duration before admission to the aptitude test serves to assure that he/she is able to correctly propose and fulfil the wide range of services in the host Member State which is regularly linked with judicial functions of the Member State. Civil law notaries have an obligation to contract (Kontrahierungszwang) and to proceed. This is important in the framework of authentic instruments and when notaries carry out judicial functions on behalf of the national courts (Gerichtskommissär in Austria and similar activities in Hungary, the Czech Republic, Slovakia). A civil law notary wishing to establish in another Member State cannot select notarial activities in this host Member State, but has to act and therefore have practical and theoretical knowledge in the whole services range of the notary's profession of the host Member State. He/she cannot refuse carrying out certain functions. This is a particularity that distinguishes notaries from other professions such as lawyers. The solution is to allow Member States to impose an additional compensation measure before admission to the aptitude test: a practical adaptation period (stage). This short adaptation period of a limited duration before admission of the applicant to the aptitude test can assure that he/she is able to correctly propose the wide range of services in the host Member State. It is in the interest of citizens and enterprises that notaries establishing in the host Member State are able to fulfil this obligation to contract.*

**Amendment 432**  
**Emma McClarkin**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 12 – point d**  
Directive 2005/36/EC  
Article 14 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

4. For the purposes of paragraphs 1 and 5, ‘substantially different matters’ shall mean matters of which knowledge is essential for pursuing the profession and with regard to which the training received by the migrant shows important differences in terms of content from the training required by the host Member State.

*Amendment*

4. For the purposes of paragraphs 1 and 5, ‘substantially different matters’ shall mean matters of which knowledge **and competence** is essential for pursuing the profession and with regard to which the training received by the migrant shows important differences in terms of content from the training required by the host Member State.

Or. en

**Amendment 433**  
**Bernadette Vergnaud**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 12 – point d**  
Directive 2005/36/EC  
Article 14 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

4. For the purposes of paragraphs 1 and 5, ‘substantially different matters’ shall mean matters of which knowledge is essential for pursuing the profession and with regard to which the training received by the migrant shows important differences in terms of content from the training required by the host Member State.

*Amendment*

4. For the purposes of paragraphs 1 and 5, ‘substantially different matters’ shall mean matters of which knowledge is essential for pursuing the profession and with regard to which the training received by the migrant shows important differences in terms of **duration or** content from the training required by the host Member State.

Or. fr

**Amendment 434**  
**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 12 – point d**  
Directive 2005/36/EC  
Article 14 – paragraph 5

*Text proposed by the Commission*

5. Paragraph 1 shall be applied with due regard to the principle of proportionality. In particular, if the host Member State intends to require the applicant to complete an adaptation period or take an aptitude test, it must first ascertain whether the knowledge, skills and competences acquired by the applicant in the course of his professional experience **and through lifelong learning** in any Member State or in a third country is of a nature to cover, in full or in part, the substantially different matters referred to in paragraph 4.

*Amendment*

5. Paragraph 1 shall be applied with due regard to the principle of proportionality. In particular, if the host Member State intends to require the applicant to complete an adaptation period or take an aptitude test, it must first ascertain whether the **professionally relevant** knowledge, skills and competences acquired by the applicant in the course of his professional experience in any Member State or in a third country is of a nature to cover, in full or in part, the substantially different matters referred to in paragraph 4.

Or. de

**Amendment 435**  
**Bernadette Vergnaud**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 12 – point e**  
Directive 2005/36/EC  
Article 14 – paragraph 6

*Text proposed by the Commission*

(c) explain the substantial differences in terms of content;

*Amendment*

(c) explain the substantial differences in terms of content **and the implications those differences have for the professional's ability to practise his profession in a satisfactory manner in the host Member State;**

Or. fr

**Amendment 436**  
**Bernadette Vergnaud**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 12 – point e**  
Directive 2005/36/EC  
Article 14 – paragraph 6 – point d

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(d) explain why due to these substantial differences, the applicant cannot perform his profession in a satisfactory manner in the host Member State territory;***

***deleted***

Or. fr

**Amendment 437**  
**Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 12 – point e**  
Directive 2005/36/EC  
Article 14 – Paragraph 6 – point e

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(e) explain why these substantial differences cannot be compensated by the applicants knowledge, skills and competences gained in the course of his professional experience and through lifelong learning.**

**(e) explain why these substantial differences cannot be compensated by the applicants knowledge, skills and competences gained in the course of his professional experience and through lifelong learning *certified by competent authorities.***

Or. el

*Justification*

*Member States are required, for reasons of health and public safety, to check in which occupations they may authorise partial access.*

**Amendment 438**  
**Olga Sehnalová**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 12 – point e**  
Directive 2005/36/EC  
Article 14 – paragraph 7

*Text proposed by the Commission*

7. **The** aptitude test referred to in paragraph 1 **shall be organized at least twice a year and** applicants shall be authorized to resit a test at least once if they failed a first test."

*Amendment*

7. **Member States shall ensure that applicants have the possibility of sitting the** aptitude test referred to in paragraph 1 **no later than 6 months after the date of imposition of a compensatory measure on a specific applicant for recognition.**  
Applicants shall be authorized to resit a test at least once if they failed a first test."

Or. cs

*Justification*

*Member States would be forced to hold aptitude tests twice a year even when no professionals have applied for recognition of their qualifications. This requirement would be an excessive and unnecessary administrative burden, particularly in respect of the less mobile professions and the small Member States.*

**Amendment 439**  
**Cristian Silviu Buşoi**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 12 – point f (new)** Directive 2005/36/EC  
Article 14 – paragraph 8 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(f) The following new paragraph is added after paragraph 8:**

**For the purposes of paragraph 1 to 8, as from [insert date - the day after the date set out in first subparagraph of paragraph 1 of Article 3] and every five years thereafter, the competent authorities in Member States shall submit publically available reports to the Commission and to the other Member States on their**

*decisions as regards compensation measures, including the reasons for justifying those, as well as whether progress was achieved towards further coordination with other Member States, including through Common Training Principles.*

Or. en

*Justification*

*Amendment aiming at ensuring transparency and coordination between Member States in applying compensation measures.*

**Amendment 440**  
**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 13 a (new)**  
Directive 2005/36/EC  
Article 17 new

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Article 17 new*

*(13a) Member States may only require professionals from other Member States to demonstrate that they have undertaken Continuous Professional Development if the host Member State requires their own nationals to undertake these measures.*

Or. en

**Amendment 441**  
**Bernadette Vergnaud**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 14 a (new)**  
Directive 2005/36/EC  
Chapter III – heading

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(14a) The heading of Chapter III is replaced by the following:***

***Recognition on the basis of a common set of training conditions and levels***

*(This amendment applies throughout the text. Adopting it will necessitate corresponding changes throughout.)*

Or. fr

**Amendment 442**

**Heide Rühle, Andreas Schwab**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 14**

Directive 2005/36/EC

Article 20

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the adaptations of the lists of activities set out in Annex IV which are the subject of recognition of professional experience pursuant to Article 16 with a view to updating or clarifying the nomenclature, provided that this ***does not involve any*** narrowing of the scope of the activities related to the individual categories.

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the adaptations of the lists of activities set out in Annex IV which are the subject of recognition of professional experience pursuant to Article 16 with a view to updating or clarifying the nomenclature, provided that this ***involves neither a*** narrowing of the scope of the activities related to the individual categories ***nor the moving of individual activities from one list in Annex IV to another.***

Or. de

**Amendment 443**

**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 15** Directive 2005/36/EC

Article 21 – paragraph 7

*Text proposed by the Commission*

(15) **Paragraphs 4, 6 and 7** of Article 21 **are** deleted.

*Amendment*

(15) **Paragraph 7** of Article 21 **is** deleted.

Or. de

**Amendment 444**

**Emma McClarkin**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 15 a (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 21 – paragraph 8 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(15a) Member States may require that professionals possessing evidence of formal qualifications listed in Annex V, points 5.1.1, 5.1.2, 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 and 5.7.1 shall only benefit from the provisions in paragraph 1 if they have qualified within the preceding 3 years or can demonstrate through an attestation from a competent authority or other relevant organisation, that they have effectively and lawfully been engaged in the activities in question for at least three consecutive years during the five years prior to the date of issue of the attestation. Where this is not provided, Member States may assess a professional's qualification either under the provisions outlined in Title III, Chapter I or grant limited access to the profession according to national law.***

Or. en

*Justification*

*The Directive should open the possibility for competent authorities to link automatic recognition to a requirement to demonstrate recent and relevant professional experience.*

**Amendment 445**

**Andreas Schwab, Anja Weisgerber**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 15 a (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 21 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(15a) Article 21(4) is replaced by the following:***

***(4) Member States shall not be required, however, to accept evidence of formal qualifications in accordance with Annex V, point 5.6.2, in connection with the establishment of new public pharmacies. For the purposes of this paragraph, pharmacies which have been open for less than three years shall also be regarded as new pharmacies.***

Or. de

*Justification*

*In the light of the continuing disparities in the national rules governing the establishment of pharmacies, the three-year rule should be retained.*

**Amendment 446**

**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 16**

Directive 2005/36/EC

Article 21a – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2. The notification referred to in paragraph 1 shall be accompanied by a report demonstrating compliance of the notified evidence of formal qualifications with the relevant requirements of this Directive. The report shall be issued by an appropriate authority or body which has been designated by the Member State and which has the capability to assess the compliance of evidence of formal qualifications with this Directive.**

*deleted*

Or. de

**Amendment 447  
Sirpa Pietikäinen**

**Proposal for a directive  
Article 1 – paragraph 1 – point 16  
Directive 2005/36/EC  
Article 21a – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2. The notification referred to in paragraph 1 shall be accompanied by a report demonstrating compliance of the notified evidence of formal qualifications with the relevant requirements of this Directive. The report shall be issued by an appropriate authority or body which has been designated by the Member State and which has the capability to assess the compliance of evidence of formal qualifications with this Directive.**

*deleted*

Or. en

**Amendment 448  
Sari Essayah, Hannu Takkula**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 16**  
Directive 2005/36/EC  
Article 21a – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2. The notification referred to in paragraph 1 shall be accompanied by a report demonstrating compliance of the notified evidence of formal qualifications with the relevant requirements of this Directive. The report shall be issued by an appropriate authority or body which has been designated by the Member State and which has the capability to assess the compliance of evidence of formal qualifications with this Directive.**

*deleted*

Or. fi

**Amendment 449**  
**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 16**  
Directive 2005/36/EC  
Article 21a – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

4. Where the Commission considers that the notified acts referred to in paragraph 1 are not in compliance with this Directive, it shall adopt an implementing decision on that non-compliance, within six months of receiving all necessary information.

4. Where the Commission considers that the notified acts referred to in paragraph 1 are not in compliance with this Directive, it shall adopt an implementing decision on that non-compliance, within six months of receiving all necessary information, **in accordance with the procedure laid down in Article 58(2).**

Or. de

**Amendment 450**  
**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 17**  
Directive 2005/36/EC  
Article 22 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(17) In Article 22, the following paragraph 2 is added:**

**deleted**

***"For the purposes of point (b) of the first paragraph, as from [insert date - the day after the date set out in first subparagraph of paragraph 1 of Article 3] and every five years thereafter, the competent authorities in Member States shall submit publicly available reports to the Commission and to the other Member States on their continuing education and training procedures related to doctors of medicine, medical specialists, nurses responsible for general care, dental practitioners, specialised dental practitioners, veterinary surgeons, midwives and pharmacists."***

Or. de

*Justification*

*Avoidance of unnecessary red tape.*

**Amendment 451**  
**Emma McClarkin**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 17**  
Directive 2005/36/EC  
Article 22 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

For the purposes of point (b) of the first paragraph, as from [insert date - the day after the date set out in first subparagraph of paragraph 1 of Article 3] and every five

For the purposes of point (b) of the first paragraph, as from [insert date - the day after the date set out in first subparagraph of paragraph 1 of Article 3] and every five

years thereafter, the competent authorities in Member States shall submit publicly available reports to the Commission and to the other Member States on their continuing education and training procedures related to doctors of medicine, medical specialists, nurses responsible for general care, dental practitioners, specialised dental practitioners, veterinary surgeons, midwives and pharmacists.

years thereafter, the competent authorities in Member States shall submit publicly available reports to the Commission and to the other Member States on their continuing education and training procedures related to doctors of medicine, medical specialists, nurses responsible for general care, dental practitioners, specialised dental practitioners, veterinary surgeons, midwives and pharmacists. **(c) Member States must have a system in place to ensure health professionals regularly update their competencies through Continuing Professional Development.**

Or. en

**Amendment 452**  
**Louis Grech**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 17**  
Directive 2005/36/EC  
Article 22 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

For the purposes of point (b) of the first paragraph, as from [insert date - the day after the date set out in first subparagraph of paragraph 1 of Article 3] and every five years thereafter, the competent authorities in Member States shall submit publicly available reports to the Commission and to the other Member States on their continuing education and training procedures related to doctors of medicine, medical specialists, nurses responsible for general care, dental practitioners, specialised dental practitioners, veterinary surgeons, midwives and pharmacists.

*Amendment*

For the purposes of point (b) of the first paragraph, as from [insert date - the day after the date set out in first subparagraph of paragraph 1 of Article 3] and every five years thereafter, the competent authorities in Member States shall submit publicly available, **clear, comprehensible, and easily accessible assessment** reports to the Commission and to the other Member States on their continuing education and training procedures related to doctors of medicine, medical specialists, nurses responsible for general care, dental practitioners, specialised dental practitioners, veterinary surgeons, midwives and pharmacists.

Or. en

**Amendment 453**  
**Constance Le Grip**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 17**  
Directive 2005/36/EC  
Article 22 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

For the purposes of point (b) of the first paragraph, as from [insert date - the day after the date set out in first subparagraph of paragraph 1 of Article 3] and every five years thereafter, the competent authorities in Member States shall submit publicly available reports to the Commission and to the other Member States on their continuing **education and training** procedures related to doctors of medicine, medical specialists, nurses responsible for general care, dental practitioners, specialised dental practitioners, veterinary surgeons, midwives and pharmacists.

*Amendment*

For the purposes of point (b) of the first paragraph, as from [insert date - the day after the date set out in first subparagraph of paragraph 1 of Article 3] and every five years thereafter, the competent authorities in Member States shall submit publicly available reports to the Commission and to the other Member States on their continuing **professional development** procedures related to doctors of medicine, medical specialists, nurses responsible for general care, dental practitioners, specialised dental practitioners, veterinary surgeons, midwives and pharmacists.

***Member States must have systems in place to ensure that professionals can regularly update their skills and knowledge about codes of professional ethics through some type of Continuous Professional Development.***

Or. en

**Amendment 454**  
**Phil Prendergast**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 17**  
Directive 2005/36/EC  
Article 22 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

For the purposes of point (b) of the first

*Amendment*

For the purposes of point (b) of the first

paragraph, as from [insert date - the day after the date set out in first subparagraph of paragraph 1 of Article 3] and every five years thereafter, the competent authorities in Member States shall submit publicly available reports to the Commission and to the other Member States on their continuing education and training procedures related to doctors of medicine, medical specialists, nurses responsible for general care, dental practitioners, specialised dental practitioners, veterinary surgeons, midwives *and* pharmacists.

paragraph, as from [insert date - the day after the date set out in first subparagraph of paragraph 1 of Article 3] and every five years thereafter, the competent authorities in Member States shall submit publicly available reports to the Commission and to the other Member States on their continuing education and training procedures related to doctors of medicine, medical specialists, nurses responsible for general care, dental practitioners, specialised dental practitioners, veterinary surgeons, *specialised veterinary surgeons, midwives, pharmacists, and specialised pharmacists.*

Or. en

**Amendment 455**  
**Phil Prendergast**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 17 (new)**  
Directive 2005/36/EC  
Article 22 – paragraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2a. Member States shall have a system in place to ensure that health professionals regularly update their competencies through Continuing Professional Development***

Or. en

**Amendment 456**  
**Bernadette Vergnaud**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 18 – point a**  
Directive 2005/36/EC  
Article 24 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Basic medical training shall comprise a total of at least **five** years of study, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, and shall consist of at least 5500 hours of theoretical and practical training provided by, or under the supervision of, a university.

*Amendment*

Basic medical training shall comprise a total of at least **six** years of study, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, and shall consist of at least 5500 hours of theoretical and practical training provided by, or under the supervision of, a university.

*For persons who began their studies before 1 January 1972, the course of training referred to in the first subparagraph may comprise six months of full-time practical training at university level under the supervision of the competent authorities.*

*By way of derogation from the first paragraph, in exceptional cases Member States may notify, under the procedure provided for in Article 21a, training programmes comprising fewer than six years of study, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, if those programmes consist of at least 5500 hours of theoretical and practical training provided by, or under the supervision of, a university. In such cases, a supplementary assessment carried out by an independent body and confirming that the training programme is of a sufficiently high standard of quality and complies with the requirements of this Directive shall be submitted together with the report provided for in Article 21a(2).*

Or. fr

**Amendment 457**

**Anna Hedh**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 18 – point a**

Directive 2005/36/EC  
Article 24 - paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Basic medical training shall comprise a total of at least **five** years of study, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, and shall consist of at least 5500 hours of theoretical and practical training provided by, or under the supervision of, a university.

*Amendment*

Basic medical training shall comprise a total of at least **six** years of study, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, and shall consist of at least 5500 hours of theoretical and practical training provided by, or under the supervision of, a university.

Or. sv

**Amendment 458**  
**Heide Rühle, Anja Weisgerber, Sabine Verheyen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 18 – point a**  
Directive 2005/36/EC  
Article 24 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Basic medical training shall comprise a total of at least five years of study, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, and shall consist of at least 5500 hours of theoretical and practical training provided by, or under the supervision of, a university.

*Amendment*

Basic medical training shall comprise a total of at least five years of study, which may also be expressed **as an additional criterion** with the equivalent ECTS credits, and shall consist of at least 5500 hours of theoretical and practical training provided by, or under the supervision of, a university.

Or. de

*Justification*

*ECTS credits are awarded in widely differing ways in the Member States. Expression with the equivalent ECTS credits must not replace the other criteria, but rather be an additional criterion.*

**Amendment 459**  
**Philippe Juvin**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 18 – point a**

Directive 2005/36/EC

Article 24 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Basic medical training shall comprise a total of at least **five** years of study, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, and shall consist of at least 5500 hours of theoretical and practical training provided by, or under the supervision of, a university.

*Amendment*

Basic medical training shall comprise a total of at least **six** years of study, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, and shall consist of at least 5500 hours of theoretical and practical training provided by, or under the supervision of, a university.

Or. fr

*Justification*

*The minimum period of study – six years – required under Directive 2005/36/EC needs to be retained in order to bring all training systems into line with the most stringent standards, as well as to take account of hospital internships.*

**Amendment 460**

**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 18 – point b**

Directive 2005/36/EC

Article 24 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

***(b) The following paragraph 4 is added:***

***The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:***

***a) the adequacy of knowledge of sciences referred to in point (a) of paragraph 3 in line with scientific and technological progress and the necessary competences that such knowledge should entail;***

***b) the degree of sufficiency of***

*Amendment*

***deleted***

*understanding of the items referred to in point (b) of paragraph 3 and the necessary competences for such understanding in line with scientific progress and developments in education in Member States*

*c) the adequacy of knowledge of clinical disciplines and practices, as referred to in point (c) of paragraph 3, and the necessary competences such knowledge should lead to in the light of scientific and technological progress*

*d) the suitability of clinical experience referred to in point (d) of paragraph 3 and the necessary competences that such experience should entail in the light of scientific and technological progress as well as developments in education in Member States.*

Or. de

**Amendment 461**  
**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 18 – point b**  
Directive 2005/36/EC  
Article 24 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:

*Amendment*

The Commission shall be empowered, ***following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a (new) and integrating their proposals*** to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:

Or. en

**Amendment 462**  
**Andreas Schwab, Klaus-Heiner Lehne**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 19 – point a (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 25 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(aa) Paragraph 2 is replaced by the following:***

***(2) Specialist medical training shall comprise theoretical and practical training at a university or teaching hospital or, where appropriate, a medical care establishment approved for that purpose by the competent authorities or bodies.***

***Member States shall ensure that the minimum requirements in terms of duration and content laid down in Annex V, point 5.1.3, for specialist medical training are complied with. Training shall be given under the supervision of the competent authorities or bodies. It shall include personal participation of the trainee specialised doctor in the activity and responsibilities entailed by the services in question.***

Or. de

*Justification*

*A Europe-wide definition should be drawn up of the duration and content of the training required to become a doctor or specialist, with a view to guaranteeing uniform testing of knowledge, practical skills and general professional competences. When framing the criteria the Commission should draw on the expertise of professional associations in Europe. This amendment is intended to encourage discussion of the relevant standardisation measures.*

**Amendment 463**

**Cristian Silviu Buşoi**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 19 – point a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(aa) Paragraph 2 is replaced by the following:***

***2. The Member States shall ensure that specialist medical training requirements meet the following basic conditions:***

***(a) it has a duration of at least five years, which may, as a complement, be expressed with the equivalent ECTS credits. Such training shall be given under the supervision of the competent authorities or bodies. It shall include personal participation of the trainee specialised doctor in the activity and responsibilities entailed by the services in question.***

***(b) it provides assurance that the trainee specialised doctor has acquired competences in the following fields:***

***(i) Communication***

***(ii) Problem solving***

***(iii) Applying knowledge and science***

***(iv) Patient examination***

***(v) Patient management/treatment***

***(vi) Using the social and community context of healthcare***

***(vii) Self reflection***

Or. en

*Justification*

*An update of the specialist medical training is needed.*

**Amendment 464**  
**Ildikó Gáll-Pelcz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 19 – point b**

Directive 2005/36/EC

Article 25 – paragraph 3 a

*Text proposed by the Commission*

3a. Member States may lay down in their national legislations partial exemptions from parts of the specialist medical training, if that part of the training has been followed already during the completion of another specialist training programme which is listed in point 5.1.3 of Annex V and provided that the former specialist qualification has already been obtained by the professional in that Member State.

***Member States shall ensure that the granted exemption is not more than one-third of the minimum duration of specialist medical training courses as referred to in point 5.1.3 of Annex V.***

*Amendment*

3a. Member States may lay down in their national legislations partial exemptions from parts of the specialist medical training, if that part of the training has been followed already during the completion of another specialist training programme which is listed in point 5.1.3 of Annex V and provided that the former specialist qualification has already been obtained by the professional in that Member State.

Or. en

**Amendment 465**

**Andreas Schwab, Klaus-Heiner Lehne**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 19 – point c**

Directive 2005/36/EC

Article 25 – paragraph 5

*Text proposed by the Commission*

5. The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the adaptations of the minimum *periods* of training referred to in point 5.1.3 of Annex V ***to scientific and technical progress.***

*Amendment*

5. The Commission shall be empowered to adopt, ***in cooperation with European professional associations,*** delegated acts in accordance with Article 58a concerning the adaptations of the minimum ***requirements in terms of the duration and content*** of training ***courses*** referred to in point 5.1.3 of Annex V.

Or. de

## *Justification*

*A Europe-wide definition should be drawn up of the duration and content of the training required to become a doctor or specialist, with a view to guaranteeing uniform testing of knowledge, practical skills and general professional competences. When framing the criteria the Commission should draw on the expertise of professional associations in Europe. This amendment is intended to encourage discussion of relevant standardisation measures.*

### **Amendment 466** **Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 19 – point c**  
Directive 2005/36/EC  
Article 25 – paragraph 5

#### *Text proposed by the Commission*

5. The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the adaptations of the minimum periods of training referred to in point 5.1.3 of Annex V to scientific and technical progress.

#### *Amendment*

5. The Commission shall be empowered, ***following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a (new) and integrating their proposals***, to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the adaptations of the minimum periods of training referred to in point 5.1.3 of Annex V to scientific and technical progress.

Or. en

### **Amendment 467** **Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 20**  
Directive 2005/36/EC  
Article 26 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the inclusion in point 5.1.3 of Annex V of new medical

#### *Amendment*

The Commission shall be empowered, ***following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a (new) and integrating their proposals***, to

specialties common to at least one third of the Member States with a view to updating this Directive in the light of changes in national legislation.

adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the inclusion in point 5.1.3 of Annex V of new medical specialties common to at least one third of the Member States with a view to updating this Directive in the light of changes in national legislation.

Or. en

**Amendment 468**  
**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point a**  
Directive 2005/36/EC  
Article 31 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of **12 years**, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing.

*Amendment*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of **at least 10 years**, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing. ***This provision shall be without prejudice to the right of Member States may lay down at national level a longer period of general education as a requirement for admission to training.***

Or. de

*Justification*

*Die Richtlinie koordiniert die Mindestanforderungen an die Ausbildung. Durch die Kumulation von Jahren und Stunden in Artikel 31 Absatz 3 Unterabsatz 1 werden diese bereits – wie bei den Ärzten – verschärft. Wie bei den Ärzten, bei denen den unterschiedlichen Bildungssystemen in den Mitgliedstaaten durch Absenkung der Mindestausbildungsdauer in Jahren Rechnung getragen wird, ist es auch bei den Krankenschwestern und -pflegern, die für*

*die allgemeine Pflege verantwortlich sind, notwendig, den unterschiedlichen Bildungssystemen in den Mitgliedstaaten Rechnung zu tragen. Die Mitgliedstaaten haben die Möglichkeit, auf nationaler Ebene über diesen Mindestansatz hinauszugehen und mehr als zehn Jahre allgemeine Schulbildung als Zulassungsvoraussetzung zur Ausbildung vorzuschreiben..*

**Amendment 469**  
**Barbara Weiler**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point a**  
Directive 2005/36/EC  
Article 31 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of 12 years, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing.

*Amendment*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of 12 years, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing, **or completion of equivalent education.**

Or. de

**Amendment 470**  
**Ildikó Gáll-Pelcz**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point a**  
Directive 2005/36/EC  
Article 31 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of 12 years, as attested by a

*Amendment*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of **at least 10 years from a** general education of 12 years,

diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, *for admission to a school of nursing.*

*which also has to be completed during the training period. Completion of 12 years general education has to be* as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level.

Or. en

#### **Amendment 471**

**Birgit Collin-Langen**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point a**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of **12 years**, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing."

#### *Amendment*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of **10 years**, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing.

Or. de

#### **Amendment 472**

**Sari Essayah, Mitro Repo, Hannu Takkula**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point a**

Directive 2005/36/EC

Article 31 - paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of 12 years, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing."

*Amendment*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education ***or general and vocational education*** of 12 years, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing."

Or. fi

**Amendment 473**

**Nadja Hirsch, Jorgo Chatzimarkakis**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point a**

Richtlinie 2005/36/EG

Article 31 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of ***12 years***, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing."

*Amendment*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of ***at least 10 years***, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing.

Or. de

**Amendment 474**

**Mikael Gustafsson**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point a**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of 12 years, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing.

*Amendment*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of 12 ***with a transition period of 5 years starting from the date of entry into force of the Directive***, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing.

Or. en

*Justification*

*Improving nursing quality in a more and more complex health care system requires raising the quality of education. Many Member States are already organised along the 12 year general education line for admission to nursing school. For those Member States with a lower amount of years of prior general education there should be, also to avoid labour market problems, a transitional period of 5 years. Secondly, those Member States can prove their quality level is at an equivalent level.*

**Amendment 475**

**Constance Le Grip, Andreas Schwab, Anja Weisgerber, Wim van de Camp, Rafal Trzaskowski, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Hans-Peter Mayer, Othmar Karas, Jürgen Creutzmann, Malgorzata Handzlik**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point a**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be

*Amendment*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be

contingent upon *completion of general education of 12 years, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing.*

contingent upon:

Or. en

#### **Amendment 476**

**Kerstin Westphal, Matthias Groote, Dagmar Roth-Behrendt**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point a**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of **12 years**, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing."

#### *Amendment*

1. Admission to training for nurses responsible for general care shall be contingent upon completion of general education of **at least 10 years**, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a school of nursing.

Or. de

#### *Justification*

*Retaining completion of the 10 years of compulsory education as a requirement governing admission to training as a nurse responsible for general care takes account of the training systems employed by some Member States. These dual training systems, based on practical instruction provided in close cooperation with vocational schools, have proved very competitive, given the excellent nature of the professional and social skills students acquire.*

**Amendment 477**

**Constance Le Grip, Andreas Schwab, Anja Weisgerber, Wim van de Camp, Rafal Trzaskowski, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Hans-Peter Mayer, Othmar Karas, Jürgen Creutzmann, Malgorzata Handzlik**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point a (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 1 – subparagraph a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*a. completion of general education of at least 10 years, as attested by a diploma, certificate or other evidence issued by the competent authorities or bodies in a Member State or by a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, and giving access to a vocational school of nursing, or*

Or. en

**Amendment 478**

**Kerstin Westphal, Matthias Grootte, Dagmar Roth-Behrendt**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point a (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 1 – subparagraph a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*a. The criteria governing admission to training for nurses or nurses responsible for general care referred to in paragraph 1 shall also be deemed to have been met if after successful completion of 10 years' compulsory general education a person is entitled to start practical training as a nurse responsible for general care whilst attending at the same time a vocational nursing school.*

Or. de

## *Justification*

*Retaining completion of the 10 years of compulsory education as a requirement governing admission to training as a nurse responsible for general care and of the ‘equivalent level’ requirement takes account of the training systems employed by some Member States. These dual training systems, based on practical instruction provided in close cooperation with vocational schools, have proved very competitive, given the excellent nature of the professional and social skills students acquire.*

### **Amendment 479**

**Constance Le Grip, Andreas Schwab, Anja Weisgerber, Wim van de Camp, Rafal Trzaskowski, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Othmar Karas, Jürgen Creutzmann, Małgorzata Handzlik**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point a (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 1 – subparagraph b

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***b. possession of a diploma, certificate or other evidence of qualification giving access, on the basis of general education of 12 years, to universities or higher education institutes of a level recognised as equivalent.***

Or. en

### **Amendment 480**

**Emilie Turunen**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point b**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning amendments to the list set out in point 5.2.1 of Annex V with a

The Commission shall be empowered, ***following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a (new) and integrating their proposals,*** to

view to adapting it to the educational, scientific and technical progress.

adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning amendments to the list set out in point 5.2.1 of Annex V with a view to adapting it to the educational, scientific and technical progress.

Or. en

**Amendment 481**  
**Phil Prendergast**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point b**  
Directive 2005/36/EC  
Article 31– paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning amendments to the list set out in point 5.2.1 of Annex V with a view to adapting it to the educational, scientific and technical progress.

*Amendment*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning amendments to the list set out in point 5.2.1 of Annex V with a view to adapting it to the educational, scientific and technical progress, ***as well as the development and evolution of the nursing profession.***

Or. en

**Amendment 482**  
**Ildikó Gáll-Pelcz**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point c**  
Directive 2005/36/EC  
Article 31 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

The training of nurses responsible for general care shall comprise at least ***three years of study consisting of at least 4 600*** hours of theoretical and clinical training, the duration of the theoretical training

*Amendment*

The training of nurses responsible for general care shall comprise at least 4 600 hours of theoretical and clinical training, the duration of the theoretical training representing at least one third and the

representing at least one third and the duration of the clinical training at least one half of the minimum duration of the training. Member States may grant partial exemptions to persons who have received part of their training on courses which are of at least an equivalent level.

duration of the clinical training at least one half of the minimum duration of the training. Member States may grant partial exemptions to persons who have received part of their training on courses which are of at least an equivalent level.

Or. en

**Amendment 483**  
**Mikael Gustafsson**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point c**  
Directive 2005/36/EC  
Article 31.c

*Text proposed by the Commission*

The training of nurses responsible for general care shall comprise at least three years of study consisting of at least 4 600 hours of theoretical and clinical training, the duration of the theoretical training representing at least one third and the duration of the clinical training at least one half of the minimum duration of the training. ***Member States may grant partial exemptions to persons who have received part of their training on courses which are of at least an equivalent level.***

*Amendment*

The training of nurses responsible for general care ***will be up to the Member States but shall comprise a minimum of*** at least three years of study consisting of at least 4 600 hours of theoretical and clinical training, the duration of the theoretical training representing at least one third and the duration of the clinical training at least one half of the minimum duration of the training.

Or. en

**Amendment 484**  
**Phil Prendergast**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point c**  
Directive 2005/36/EC  
Article 31

*Text proposed by the Commission*

The training of nurses responsible for general care shall comprise at least three years of study consisting of at least 4 600 hours of theoretical and clinical training, the duration of the theoretical training representing at least one third and the duration of the clinical training at least one half of the minimum duration of the training. Member States may grant partial exemptions to persons who have received part of their training on courses which are of at least an equivalent level.

*Amendment*

The training of nurses responsible for general care shall comprise at least three years of study, ***which may also be expressed with the equivalent ECTS credits***, consisting of at least 4 600 hours of theoretical and clinical training, the duration of the theoretical training representing at least one third and the duration of the clinical training at least one half of the minimum duration of the training. Member States may grant partial exemptions to persons who have received part of their training on courses which are of at least an equivalent level.

Or. en

**Amendment 485**

**Constance Le Grip, Andreas Schwab, Anja Weisgerber, Wim van de Camp, Rafal Trzaskowski, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Othmar Karas, Małgorzata Handzlik, Jürgen Creutzmann**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point c a (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 4 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(4) Theoretical training is that part of nurse training from which trainee nurses acquire the professional knowledge, skills and competences required under paragraphs 6 and 7. The training shall be given by teachers of nursing care and by other competent persons, at universities, at higher education institutes of a level recognised as equivalent or at vocational schools of nursing.***

Or. en

**Amendment 486**

**Constance Le Grip, Andreas Schwab, Anja Weisgerber, Wim van de Camp, Rafal Trzaskowski, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Othmar Karas, Jürgen Creutzmann, Malgorzata Handzlik**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point c b (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 5 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(5) Clinical training is that part of nurse training in which trainee nurses learn, as part of a team and in direct contact with a healthy or sick individual and/or community, to organise, dispense and evaluate the required comprehensive nursing care, on the basis of the knowledge, skills and competences which they have acquired. The trainee nurse shall learn not only how to work in a team, but also how to lead a team and organise overall nursing care, including health education for individuals and small groups, within the health institute or in the community.***

***This training shall take place in hospitals and other health institutions and in the community, under the responsibility of nursing teachers, in cooperation with and assisted by other qualified nurses. Other qualified personnel may also take part in the teaching process.***

***Trainee nurses shall participate in the activities of the department in question insofar as those activities are appropriate to their training, enabling them to learn to assume the responsibilities involved in nursing care.***

Or. en

**Amendment 487**

**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point d**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(d) The following paragraph 7 is added:***

***deleted***

***The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:***

***a) the adequacy of knowledge of the sciences of general nursing, as referred to in point (a) of paragraph 6, in line with scientific and technological progress as well as the necessary competences such knowledge should entail in line with scientific and technological progress and recent developments in education;***

***b) the degree of sufficiency of understanding of the items referred to in point (a) of paragraph 6 and the necessary competences following from such understanding in line with scientific and technological progress and recent developments in education;***

***c) the degree of sufficiency of knowledge about the items referred to in point (b) of paragraph 6 and the necessary competences following from such knowledge in line with scientific progress and recent developments in education;***

***d) the adequacy of clinical experience referred to in point (c) of paragraph 6 and the necessary competences following from such adequate clinical experience in line with scientific and technological progress and recent developments in education.***

Or. de

**Amendment 488**

**Barbara Weiler**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point d a (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 31, paragraph 7 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(7) Comparability can also be achieved by means of a common definition of learning outcomes. Authorisation to use the professional title shall be granted if qualification-related and other requirements laid down in advance have been met.***

Or. de

**Amendment 489**

**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point d**

Directive 2005/36/EC

Article 31 –paragraph 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:

The Commission shall be empowered, ***following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a (new) and integrating their proposals,*** to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:

Or. en

**Amendment 490**

**Constance Le Grip, Andreas Schwab, Anja Weisgerber, Wim van de Camp, Rafal Trzaskowski, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Othmar Karas, Małgorzata Handzlik, Jürgen Creutzmann**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point d**

Directive 2005/36/EC  
Article 31 – paragraph 7

*Text proposed by the Commission*

***The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:***

*Amendment*

***Formal qualifications as a general care nurse shall provide evidence that the person in question is able to apply at least the following knowledge, skills and core competences regardless of whether the training took place at a university, a higher education institute at a level recognised as equivalent or at a vocational school of nursing:***

Or. en

#### **Amendment 491**

**Constance Le Grip, Andreas Schwab, Anja Weisgerber, Wim van de Camp, Rafal Trzaskowski, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Othmar Karas, Jürgen Creutzmann, Malgorzata Handzlik**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point d**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 7 – point a

*Text proposed by the Commission*

***(a) the adequacy of knowledge of the sciences of general nursing, as referred to in point (a) of paragraph 6, in line with scientific and technological progress as well as the necessary competences such knowledge should entail in line with scientific and technological progress and recent developments in education;***

*Amendment*

***(a) competence to take full responsibility for planning, organising and administering nursing care when treating patients on the basis of the knowledge and skills acquired in accordance with paragraph 6 letters a, b and c;***

Or. en

#### **Amendment 492**

**Constance Le Grip, Andreas Schwab, Anja Weisgerber, Wim van de Camp, Rafal Trzaskowski, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Othmar Karas, Jürgen Creutzmann, Malgorzata Handzlik**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point d**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 7 – point b

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(b) the degree of sufficiency of understanding of the items referred to in point (a) of paragraph 6 and the necessary competences following from such understanding in line with scientific and technological progress and recent developments in education;*

*(b) competence to work together effectively with other actors in the health sector, including participation in the practical training of health personnel on the basis of the knowledge and skills acquired in accordance with paragraph 6 letter d and e;*

Or. en

**Amendment 493**

**Constance Le Grip, Andreas Schwab, Anja Weisgerber, Wim van de Camp, Rafal Trzaskowski, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Othmar Karas, Jürgen Creutzmann, Małgorzata Handzlik**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point d**

Directive 2005/36/EC

Article 31 – paragraph 7 – point c

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(c) the degree of sufficiency of knowledge about the items referred to in point (b) of paragraph 6 and the necessary competences following from such knowledge in line with scientific progress and recent developments in education;*

*(c) competence to empower individuals, families and groups towards healthy lifestyles and self-care on the basis of the knowledge and skills acquired in accordance with paragraph 6 letters a and b.*

Or. en

**Amendment 494**

**Vicente Miguel Garcés Ramón, María Irigoyen Pérez**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 22 – point d (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(7a) In all cases the minimum competence required of nurses responsible for general care shall be as follows:***

***Decision making***

***Nurses shall have competence to take full responsibility for the diagnosis, planning, administration and evaluation of nursing care and to care for patients, using the knowledge, skills and attitudes acquired and developed during their training, and based on the best scientific evidence and taking into account the nursing code of conduct.***

***Cooperation and team work***

***Nurses shall have competence to work effectively with other parties in the health sector, including monitoring nursing assistants or other healthcare workers, using the knowledge, skills and attitudes acquired and developed during their training, and based on the best scientific evidence and taking into account the nursing code of conduct.***

***Health promotion and guidance***

***Nurses shall have competence to empower individuals, families and groups to adopt healthy lifestyles and self-help, using the knowledge, skills and attitudes acquired and developed during their training, and based on the best scientific evidence and taking into account the nursing code of conduct.***

Or. es

**Amendment 495**  
**Cristian Silviu Buşoi**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 23 a (new)**  
Directive 2005/36  
Article 33a

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(23a) Article 33a is deleted.***

Or. en

*Justification*

*It is necessary to eliminate the specific requirements for Romanian and Polish nurses responsible for general care who have trained before the accession to the EU. Romanian nurses have undergone continuing education programs organised by the Order of Nurses, Midwives and Medical Assistants in Romania and have therefore updated their competences. Many of the nurses concerned have followed additional training in specialized universities. Hence, there are no reasons to maintain such provisions.*

**Amendment 496**

**Malgorzata Handzlik, Marek Siwiec, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Rafal Trzaskowski, Anja Weisgerber, Constance Le Grip, Andreas Schwab, Wim van de Camp**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 23 – point a a (new)**  
Directive 2005/36/EC  
Article 33 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(aa) the whole paragraph 2 of the art. 33 is deleted***

Or. en

*Justification*

*All nurses in Poland, regardless of their training in current or previous education system have the same competences. According to the Polish legal provisions nurses are obliged to continuously upgrade their knowledge and professional skills. The qualifications of Polish nurses acquired before Poland's accession to the EU should be therefore recognised on the basis of the acquired rights principle, as stated in Article 23 of the directive. Thus, Article 33 paragraph 2 shall be repealed.*

**Amendment 497**

**Bernadette Vergnaud**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 23 – point b a (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 33 – paragraph 3 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3a) The new provisions of Article 31(1) shall be without prejudice to the acquired rights of nurses responsible for general care who commenced a course of training on the basis of the 10-year general education requirements prior to the date of transposition of this Directive.***

Or. fr

**Amendment 498**

**Małgorzata Handzlik, Marek Siwiec, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Rafal Trzaskowski**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 23 – point b**

Directive 2005/36/EC

Article 33 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

3. Member States shall recognise evidence of formal qualifications in nursing awarded in Poland, to nurses who completed training before 1 May 2004, which did not comply with the minimum training requirements laid down in Article 31, attested by the diploma “bachelor” which has been obtained on the basis of a special upgrading programme contained in Article 11 of the Act of 20 April 2004 on the amendment of the Act on professions of nurse and midwife and on some other legal acts (Official Journal of the Republic of

3. Member States shall recognise evidence of formal qualifications in nursing awarded in Poland, to nurses who completed training before 1 May 2004, which did not comply with the minimum training requirements laid down in Article 31, attested by the diploma ‘bachelor’ which has been obtained on the basis of a special upgrading programme contained in Article 11 of the Act of 20 April 2004 on the amendment of the Act on professions of nurse and midwife and on some other legal acts (Official Journal of the Republic of

Poland of 30 April 2004 No 92, pos. 885), and the Regulation of the Minister of Health of **12 April 2010 amending** the Regulation of the Minister of Health of **11 May 2004** on the detailed conditions of delivering *studies* for nurses and midwives, who hold a certificate of secondary school (final examination - matura) and are graduates of medical *lyceum and medical vocational schools* teaching in a profession of a nurse and a midwife (Official Journal of the Republic of Poland of **21 April 2010, No 65, pos. 420**), with the aim of verifying that the person concerned has a level of knowledge and competence comparable to that of nurses holding the qualifications which, in the case of Poland, are defined in **point 5.2.2. of Annex V**.

Poland of 30 April 2004 No 92, pos. 885), and the Regulation of the Minister of Health of **11 May 2004 on the detailed conditions of delivering studies for nurses and midwives, who hold a certificate of secondary school (final examination — matura) and are graduates of medical lyceum and medical vocational schools teaching in a profession of a nurse and a midwife** (Official Journal of the Republic of Poland of **13 May 2004 No 110, pos. 1170, with further amendments**), replaced by **Article 55.2 of the Act of 15 July 2011 on professions of nurse and midwife** (Official Journal of the Republic of Poland of **23 August 2011 No 174, pos. 1039**), and the Regulation of the Minister of Health of **14 June 2012** on the detailed conditions of delivering *higher education courses* for nurses and midwives who hold a certificate of secondary school (final examination – matura) and are graduates of *a medical secondary school or a post-secondary school* teaching in a profession of a nurse and a midwife (Official Journal of the Republic of Poland of **6 July 2012, pos. 770**), with the aim of verifying that the person concerned has a level of knowledge and competence comparable to that of nurses holding the qualifications which, in the case of Poland, are defined in Annex V, **point 5.2.2.**

Or. en

#### **Amendment 499**

**Heide Rühle, Anja Weisgerber, Sabine Verheyen**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 24 – point a**

Directive 2005/36/EC

Article 34 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

Basic dental training shall **comprise** a total

Basic dental training shall **last** a total of at

of at least five years of full-time theoretical and practical study, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, comprising at least the programme described in Annex V, point 5.3.1 and given in a university, in a higher institute providing training recognised as being of an equivalent level or under the supervision of a university.

least five years **and consist of at least 5000 hours** of full-time theoretical and practical study, which may also be expressed **as an additional criterion** with the equivalent ECTS credits, comprising at least the programme described in Annex V, point 5.3.1 and at a university or at a higher institute providing training recognized as being of an equivalent level, or under the supervision of a university, covering at least the study programme referred to in Annex V, point 5.4.1.

Or. de

### *Justification*

*ECTS credits are awarded in widely differing ways in the Member States. Expression with the equivalent ECTS credits must not replace the other criteria, but rather be an additional criterion.*

## **Amendment 500** **Cristian Silviu Buşoi**

### **Proposal for a directive** **Article 1 – paragraph 1 – point 24 – point a** Directive 2005/36 Article 34 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

Basic dental training shall comprise a total of at least five years of full-time theoretical and practical study, which may **also** be expressed with the equivalent ECTS credits, comprising at least the programme described in Annex V, point 5.3.1 and given in a university, in a higher institute providing training recognised as being of an equivalent level or under the supervision of a **university**.

#### *Amendment*

Basic dental training shall comprise a total of at least five years of full-time theoretical and practical study, which may, **as a complement**, be expressed with the equivalent ECTS credits, **representing at least 5000 hours of theoretical and practical study and** comprising at least the programme described in Annex V, point 5.3.1 and given in a university, in a higher institute providing training recognised as being of an equivalent level or under the supervision of a **university**. **Member States may grant partial exemptions to persons who have received part of their training**

*on courses which are of at least an equivalent level and which have covered the subject matter required by Annex V, point 5.3.1 .*

Or. en

*Justification*

*Clarification of the duration of training, in order to avoid recognition of diplomas obtained through content-light training programmes. The reference to the ECTS credits should be complementary and not replace the number of years, since there is no uniform approach to ECTS credits. In order to avoid unnecessary duplication, it is also sensible to recognize prior relevant training in another discipline. Such a provision already exists for nurses responsible for general care.*

**Amendment 501**

**Marian Harkin**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 24 – point a**

Directive 2005/36/EC

Article 34 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Basic dental training shall comprise a total of at least five years *of full-time theoretical and practical study*, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, comprising at least the programme described in Annex V, point 5.3.1 and given in a university, in a higher institute providing training recognised as being of an equivalent level or under the supervision of a university.

*Amendment*

Basic dental training shall comprise a total of at least five years, which may also be expressed with the equivalent *of 300* ECTS credits, *and shall consist of at least 5000 hours of full-time theoretical and practical study*, comprising at least the programme described in Annex V, point 5.3.1 and given in a university, in a higher institute providing training recognised as being of an equivalent level or under the supervision of a university.

Or. en

**Amendment 502**

**Emma McClarkin**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 24 – point a (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 34 – paragraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Basic dental training shall comprise a total of at least five years or 5000 hours of full-time theoretical and practical study, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, comprising at least the programme described in Annex V, point 5.3.1 and given in a university, in a higher institute providing training recognised as being of an equivalent level or under the supervision of a university. Member States may grant partial exemptions to persons who have received certified prior qualifications on courses which are of at least an equivalent level and which have covered the subject matter required by Annex V 5.3.1.***

Or. en

**Amendment 503**

**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 24 – point a**

Directive 2005/36/EC

Article 34 – paragraph 2 — subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the adaptations of the list set out in point 5.3.1. of Annex V with a view to adapting it to scientific and technical progress.

The Commission shall be empowered, ***following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a (new) and integrating their proposals***, to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the adaptations of the list set out in point 5.3.1. of Annex V with a view to adapting it to scientific and technical progress.

**Amendment 504**  
**Cristian Silviu Buşoi**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 24 – point a a (new)**  
Directive 2005/36/EC  
Article 34 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(aa) In paragraph 3, the last subparagraph is replaced by the following:***

***This training shall provide him with the skills necessary for carrying out all activities involving health promotion and specific prevention at individual and community level, diagnosis and treatment including anatomical and functional rehabilitation of all pathologies and anomalies of the hard and soft tissues of the mouth, its appendages and the stomatognathic system.***

Or. en

*Justification*

*Update of the requirements applicable to dental training to bring them in line with current practice.*

**Amendment 505**  
**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 24 – point b**  
Directive 2005/36/EC  
Article 34 – paragraph 4

***(b) The following paragraph 4 is added:*** *deleted*

***The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:***

***(a) the adequacy of knowledge of science of dentistry and the degree of understanding of scientific methods, as referred to in point (a) of paragraph 3, and the necessary competences following from such degree of knowledge and understanding in line with scientific and technological progress and recent developments in education;***

***(b) the adequacy of knowledge of the items referred to in point (b) of paragraph 3, and the necessary competences following from such degree of knowledge in line with scientific and technological progress and recent developments in education;***

***(c) the adequacy of knowledge of the items referred to in point (c) of paragraph 3, and the necessary competences following from such degree in line with scientific and technological progress;***

***(d) the adequacy of knowledge of clinical disciplines and methods, as referred to in point (d) of paragraph 3, and the necessary competences following thereof in line with scientific and technologic progress;***

***(e) the suitability of clinical experience as referred to in point (e) of paragraph 3 in line with recent developments in education.***

Or. de

**Amendment 506  
Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 24 – point b**

Directive 2005/36/EC

Article 34 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:

*Amendment*

The Commission shall be empowered, ***following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a (new) and integrating their proposals***, to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:

Or. en

**Amendment 507**

**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 25 – point a**

Directive 2005/36/EC

Article 35 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Full-time specialist dental courses shall be of a minimum of three years' duration, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, and shall be supervised by the competent authorities or bodies. It shall involve the personal participation of the dental practitioner training to be a specialist in the activity and in the responsibilities of the establishment concerned.

*Amendment*

Full-time specialist dental courses shall be of a minimum of three years' duration, which may also be expressed ***as an additional criterion*** with the equivalent ECTS credits, and shall be supervised by the competent authorities or bodies. It shall involve the personal participation of the dental practitioner training to be a specialist in the activity and in the responsibilities of the establishment concerned.

Or. de

*Justification*

*ECTS credits are awarded in widely differing ways in the Member States. Expression with the equivalent ECTS credits must not replace the other criteria, but rather be an additional*

*criterion.*

**Amendment 508**  
**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 25 – point c**  
Directive 2005/36/EC  
Article 35 – paragraph 4 – subparagraph 4

*Text proposed by the Commission*

4. The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the adaptations of the minimum period of training referred to in paragraph 2 with a view to adapting it to scientific and technical progress.

*Amendment*

4. The Commission shall be empowered, ***following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a (new) and integrating their proposals***, to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the adaptations of the minimum period of training referred to in paragraph 2 with a view to adapting it to scientific and technical progress.

Or. en

**Amendment 509**  
**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 25 – point c**  
Directive 2005/36/EC  
Article 35 – paragraph 4 – subparagraph 4

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the inclusion in point 5.3.3. of Annex V of new dental specialties common to at least one third of the Member States, with a view to updating this Directive in the light of changes in national legislation.

*Amendment*

The Commission shall be empowered, ***following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a (new) and integrating their proposals***, to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the inclusion in point 5.3.3. of Annex V of new dental specialties common to at least one third of the Member States, with a view to updating this Directive in the light of changes in

national legislation.

Or. en

**Amendment 510**  
**Cristian Silviu Buşoi**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 25 a (new)**  
Directive 2005/36/EC  
Article 36 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(25a) In article 36, paragraph 3 is replaced by the following:***

***3. Member States shall ensure that dental practitioners are generally able to gain access to and pursue the activities of health promotion and specific prevention at individual and community level, diagnosis and treatment including anatomical and functional rehabilitation of all pathologies and anomalies of the hard and soft tissues of the mouth, its appendages and the stomatognathic system, having due regard to the regulatory provisions and rules of professional ethics on the reference dates referred to in Annex V, point 5.3.2.***

Or. en

*Justification*

*Update of the activities that are to be carried out by dental practitioners. These activities are already carried out by them.*

**Amendment 511**  
**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 26 – point a**

Directive 2005/36/EC

Article 38 – paragraph 1 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

The training of veterinary surgeons shall comprise a total of at least five years of full-time theoretical and practical study, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, at a university or at a higher institute providing training recognized as being of an equivalent level, or under the supervision of a university, covering at least the study programme referred to in Annex V, point 5.4.1.

*Amendment*

The training of veterinary surgeons shall comprise a total of at least five years of full-time theoretical and practical study, which may also be expressed **as an additional criterion** with the equivalent ECTS credits, at a university or at a higher institute providing training recognized as being of an equivalent level, or under the supervision of a university, covering at least the study programme referred to in Annex V, point 5.4.1.

Or. de

**Amendment 512**

**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 26 – point a**

Directive 2005/36/EC

Article 38 – paragraph 1 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the adaptations of the list in point 5.4.1. of Annex V with a view to adapting it to scientific and technical progress.

*Amendment*

The Commission shall be empowered, **following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a (new) and integrating their proposals**, to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the adaptations of the list in point 5.4.1. of Annex V with a view to adapting it to scientific and technical progress.

Or. en

**Amendment 513**  
**Bernadette Vergnaud**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 26 – point a a (new)**  
Directive 2005/36/EC  
Article 38 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(aa) Paragraph 3 is replaced by the following:***

***‘3. Training as a veterinary surgeon shall provide an assurance that the person in question has acquired the following knowledge and skills:***

***(a) adequate knowledge of the sciences on which the activities of the veterinary surgeon are based;***

***(b) adequate knowledge of the structure and functions of healthy animals, of their husbandry, reproduction and hygiene in general, as well as their feeding, including the technology involved in the manufacture and preservation of foods corresponding to their needs;***

***(c) adequate knowledge of the behaviour and protection of animals;***

***(d) adequate knowledge of the causes, nature, course, effects, diagnosis and treatment of the diseases of animals, whether considered individually or in groups, including a special knowledge of the diseases which may be transmitted to humans;***

***(e) adequate knowledge of preventive medicine;***

***(f) the skills required for the collection, packaging, conservation and transport of samples, the performance of basic laboratory tests and the interpretation of the test results;***

***(g) adequate knowledge of the hygiene and technology involved in the***

*production, manufacture and putting into circulation of animal foodstuffs or foodstuffs of animal origin intended for human consumption, providing the skills required to understand and explain good farming hygiene practice and take part in ante- and post-mortem health inspections;*

*(h) knowledge of the general principles of descriptive epidemiology, providing the skills required to take part in an epidemiological investigation;*

*(i) the skills required to take part in programmes for the prevention and control of zoonotic, contagious, emerging and re-emerging diseases;*

*(j) the skills required for responsible and sensible use of veterinary products intended for the prevention, treatment, control or eradication of agents harmful to animals or of animal diseases, in order to guard against the emergence of a resistance to antibiotics or other products, to ensure the safety of the food chain and to protect the environment and animal health;*

*(k) knowledge of the health issues involved in removing and processing carcasses and waste from health care activities carrying a risk of infection and the skills required to sterilise the necessary equipment and carry out surgical operations under appropriate aseptic conditions;*

*(l) the skills required to certify the health status of individual animals or groups of animals with respect to diseases, in accordance with ethical and professional standards;*

*(m) adequate knowledge of the laws, regulations and administrative provisions relating to the subjects listed above;*

*(n) adequate clinical and other practical experience under appropriate supervision.'*

**Amendment 514**  
**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 26 – point b**  
Directive 2005/36/EC  
Article 38 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(b) The following paragraph 4 is added:*** ***deleted***

***The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:***

***(a) the adequacy of knowledge of the sciences, as referred to in point (a) of paragraph 3, and the necessary competences following from such degree of knowledge in line with scientific and technological progress;***

***(b) the adequacy of knowledge of the structure and functions of healthy animals, as set out in point (b) of paragraph 3, and the necessary competences such degree of knowledge entails in line with scientific and technological progress;***

***(c) the adequacy of knowledge of behaviour, protection and diseases of animals, as set out in points (c) and (d) of paragraph 3, and the necessary competences such degree of knowledge entails in line with scientific and technological progress;***

***(d) the adequacy of knowledge of preventive medicine, as referred to in point (e) of paragraph 3, and the necessary competences such degree of knowledge entails in line with scientific and technological progress;***

***(e) the adequacy of knowledge of the items set out in point (f) of paragraph 3,***

*and the necessary competences such degree of knowledge entails in line with scientific and technological progress;*

*(f) the adequacy of knowledge of clinical and other practical experience as referred to in point (h) of paragraph 3 and the necessary competences such degree of knowledge should entail in line with recent educational developments.*

Or. de

**Amendment 515**  
**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 26 – point b**  
Directive 2005/36/EC  
Article 38 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:

*Amendment*

The Commission shall be empowered, ***following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a (new) and integrating their proposals,*** to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:

Or. en

**Amendment 516**  
**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 27 – point a**  
Directive 2005/36/EC  
Article 40 – paragraph 1 – sub paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the amendment of

*Amendment*

The Commission shall be empowered, ***following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a***

the list in point 5.5.1. of Annex V with a view to adapting it to the educational, scientific and technical progress.

***(new) and integrating their proposals***, to adopt delegated acts in accordance with Article 58a concerning the amendment of the list in point 5.5.1. of Annex V with a view to adapting it to the educational, scientific and technical progress.

Or. en

#### **Amendment 517**

**Sari Essayah, Mitro Repo, Hannu Takkula**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 27 – point b**

Directive 2005/36/EC

Article 40 – paragraph 2 – point a

#### *Text proposed by the Commission*

(a) completion of at least the 12 years of general school education or a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a midwifery school for route I;

#### *Amendment*

(a) completion of at least the 12 years of general school education ***or general and vocational education*** or a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a midwifery school for route I;

Or. fi

#### **Amendment 518**

**Nadja Hirsch, Jorgo Chatzimarkakis**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 27 – point b**

Richtlinie 2005/36/EG

Article 40 – paragraph 2 – point a

#### *Text proposed by the Commission*

(a) completion of at least the ***12 years*** of general school education or a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a midwifery school for route I;

#### *Amendment*

(a) completion of at least the ***10 years*** of general school education or a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a midwifery school for route I;

**Amendment 519**  
**Anja Weisgerber**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 27 – point b**  
Directive 2005/36/EC  
Article 40 – paragraph 2 – point a

*Text proposed by the Commission*

(a) completion of at least the **12 years** of general school education or a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a midwifery school for route I;

*Amendment*

(a) completion of at least the **10 years** of general school education or a certificate attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a midwifery school for route I. ***This provision shall be without prejudice to the right of Member States to set a longer period of general education as a criterion governing admission to training.***

*Justification*

*What is needed to take account of the increased demands on health professionals is not extended school education, but rather improved training. Differing national traditions make worthwhile comparisons of school education impossible. Against the background of a possible shortage of skilled staff in the health sector, the Member States' education systems, which have developed over time, should not be disrupted unnecessarily.*

**Amendment 520**  
**Kerstin Westphal, Matthias Groote, Dagmar Roth-Behrendt**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 27 – point b**  
Directive 2005/36/EC  
Article 40 – paragraph 2 – point a

*Text proposed by the Commission*

(a) completion of at least the **12 years** of general school education or a certificate

*Amendment*

(a) completion of at least the **10 years** of general school education or a certificate

attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a midwifery school for route I;

attesting success in an examination, of an equivalent level, for admission to a midwifery school for route I;

Or. de

**Amendment 521**  
**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 27 – point c**  
Directive 2005/36/EC  
Article 40 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:

*Amendment*

The Commission shall be empowered, ***following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a (new) and integrating their proposals***, to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:

Or. en

**Amendment 522**  
**Cristian Silviu Buşoi**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 28**  
Directive 2005/36  
Article 41 – paragraph 1 – point a

*Text proposed by the Commission*

(a) full-time training of at least three years as a midwife;

*Amendment*

(a) full-time training of at least three years as a midwife, ***consisting of at least 5000 hours of theoretical and practical training, which may, as a complement, be expressed with the equivalent ECTS credits. Member States may grant partial exemptions to persons who have received part of their training on courses which are of at least an equivalent level.***

*Justification*

*Extension of the provision on partial exemption to the midwife profession. The reference to ECTS credits should be complementary, not a substitute.*

**Amendment 523**

**Bernadette Vergnaud**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 28**

Directive 2005/36/EC

Article 41 – paragraph 1 – point (a)

*Text proposed by the Commission*

(a) full-time training of at least three years as a midwife;

*Amendment*

(a) full-time training of at least three years as a midwife, ***consisting of at least 5000 hours of theoretical and practical training, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, with at least one-third of those hours being spent in direct clinical practice;***

Or. fr

**Amendment 524**

**Anja Weisgerber**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 28 (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 41 – paragraph 1 – subparagraph a – point i

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(i) either made contingent upon possession of a diploma, certificate or other evidence of a qualification giving access to universities or higher education institutions, or otherwise guaranteeing an equivalent level of knowledge; or***

*Justification*

*The rules set out in Directive 2005/36/EC have proved their worth in practice and should be retained.*

**Amendment 525**

**Anja Weisgerber**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 28 (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 41 – paragraph 1 – subparagraph a – point ii

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(ii) followed by two years of professional practice for which a certificate has been issued in accordance with paragraph 2;***

*Justification*

*The rules set out in Directive 2005/36/EC have proved their worth in practice and should be retained.*

**Amendment 526**

**Cristian Silviu Buşoi**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 28**

Directive 2005/36

Article 41 – paragraph 1 – point b

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(b) full-time training as a midwife of at least two years consisting of at least 3 600 hours, contingent upon possession of evidence of formal qualifications as a nurse responsible for general care referred to in

(b) full-time training as a midwife of at least two years consisting of at least 3 600 hours, ***which may, as a complement, be expressed with the equivalent ECTS credits,*** contingent upon possession of

Annex V, point 5.2.2;

evidence of formal qualifications as a nurse responsible for general care referred to in Annex V, point 5.2.2. ***Member States may grant partial exemptions to persons who have received part of their training on courses which are of at least an equivalent level.***

Or. en

**Amendment 527**  
**Cristian Silviu Buşoi**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 28**  
Directive 2005/36/EC  
Article 41 – paragraph 1 – point c

*Text proposed by the Commission*

(c) full-time training as a midwife of at least 18 months consisting of at least 3 000 hours, contingent upon possession of evidence of formal qualifications as a nurse responsible for general care referred to in Annex V, point 5.2.2 and followed by one year's professional practice for which a certificate has been issued in accordance with paragraph 2.

*Amendment*

(c) full-time training as a midwife of at least 18 months consisting of at least 3 000 hours, ***which may, as a complement, be expressed with the relevant ECTS credits,*** contingent upon possession of evidence of formal qualifications as a nurse responsible for general care referred to in Annex V, point 5.2.2 and followed by one year's professional practice for which a certificate has been issued in accordance with paragraph 2. ***Member States may grant partial exemptions to persons who have received part of their training on courses which are of at least an equivalent level.***

Or. en

*Justification*

*In line with previous amendments*

**Amendment 528**  
**Cristian Silviu Buşoi**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 29 a (new)** Directive 2005/36/EC

Article 43 a

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(29a) Article 43a is deleted.**

Or. en

*Justification*

*In line with the amendment on Romanian nurses responsible for general care under the acquired rights regime.*

**Amendment 529**

**Małgorzata Handzlik, Marek Siwiec, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Rafal Trzaskowski, Anja Weisgerber, Constance Le Grip, Andreas Schwab, Wim van de Camp**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 29 a (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 43 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(29a) the whole paragraph 3 of Article 43 is deleted**

Or. en

**Amendment 530**

**Małgorzata Handzlik, Marek Siwiec, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Rafal Trzaskowski**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 29 b (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 43 – paragraph 4

***(29b) the Article 43 paragraph 4 should be amended as follows:***

***Member States shall recognise evidence of formal qualifications in midwifery awarded in Poland, to midwives who completed training before 1 May 2004, which did not comply with the minimum training requirements laid down in Article 40, attested by the diploma 'bachelor' which has been obtained on the basis of a special upgrading programme contained in Article 11 of the Act of 20 April 2004 on the amendment of the Act on professions of nurse and midwife and on some other legal acts (Official Journal of the Republic of Poland of 30 April 2004 No 92, pos. 885), and the Regulation of the Minister of Health of 11 May 2004 on the detailed conditions of delivering studies for nurses and midwives, who hold a certificate of secondary school (final examination — matura) and are graduates of medical lyceum and medical vocational schools teaching in a profession of a nurse and a midwife (Official Journal of the Republic of Poland of 13 May 2004 No 110, pos. 1170, with further amendments), replaced by Article 55.2 of the Act of 15 July 2011 on professions of nurse and midwife (Official Journal of the Republic of Poland of 23 August 2011 No 174, pos. 1039), and the Regulation of the Minister of Health of 14 June 2012 on the detailed conditions of delivering higher education courses for nurses and midwives who hold a certificate of secondary school (final examination – matura) and are graduates of a medical secondary school or a post-secondary school teaching in a profession of a nurse and a midwife (Official Journal of the Republic of Poland of 6 July 2012, pos. 770), with the aim of verifying that the person concerned has a level of knowledge and competence***

*comparable to that of midwives holding the qualifications which, in the case of Poland, are defined in Annex V, point 5.5.2.*

Or. en

**Amendment 531**  
**Heide Rühle, Anja Weisgerber, Sabine Verheyen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 30 – point a**  
Directive 2005/36/EC  
Article 44 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Evidence of formal qualifications as a pharmacist shall attest to training of at least five years' duration, which may also be expressed with the equivalent ECTS credits, including at least:

*Amendment*

Evidence of formal qualifications as a pharmacist shall attest to training of at least five years' duration, which may also be expressed *as an additional criterion* with the equivalent ECTS credits, including at least:

Or. de

*Justification*

*ECTS credits are awarded in widely differing ways in the Member States. Expression with the equivalent ECTS credits must not replace the other criteria, but rather be an additional criterion.*

**Amendment 532**  
**Sirpa Pietikäinen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 30 – point a**  
Directive 2005/36/EC  
Article 44 – paragraph 2 – point b

*Text proposed by the Commission*

(b) at the end of the theoretical and

*Amendment*

(b) *during or* at the end of the theoretical

practical training, a six-month traineeship in a pharmacy which is open to the public or in a hospital under the supervision of that hospital's pharmaceutical department.

and practical training, a six-month traineeship in a pharmacy which is open to the public or in a hospital under the supervision of that hospital's pharmaceutical department.

Or. en

### **Amendment 533**

**Sari Essayah, Mitro Repo, Hannu Takkula**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 30 – point a**

Directive 2005/36/EC

Article 44 – paragraph 2 – point b

*Text proposed by the Commission*

(b) ***at the end*** of the theoretical and practical training, a six-month traineeship in a pharmacy which is open to the public or in a hospital under the supervision of that hospital's pharmaceutical department.

*Amendment*

(b) ***as part*** of the theoretical and practical training, a six-month traineeship in a pharmacy which is open to the public or in a hospital under the supervision of that hospital's pharmaceutical department.

Or. fi

### **Amendment 534**

**Heide Rühle**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 30 – point b**

Directive 2005/36/EC

Article 44

*Text proposed by the Commission*

***(b) The following paragraph 4 is added:***

***The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:***

***(a) the adequacy of knowledge of medicines and the substances used in the manufacture of medicines, as set out in point (a) of paragraph 3, and the***

*Amendment*

***deleted***

*necessary competences such degree of knowledge entails in line with scientific and technological progress;*

*(b) the adequacy of knowledge of the items set out in point (b) of paragraph 3, and the necessary competences such degree of knowledge entails in line with scientific and technological progress;*

*(c) the adequacy of knowledge of the items set out in point (c) of paragraph 3, and the necessary competences such degree of knowledge entails in line with scientific and technological progress;*

*(d) the adequacy of knowledge to evaluate scientific data, as referred to in point (d) of paragraph 3, and the necessary competences such degree of knowledge entails in line with scientific and technological progress.*

Or. de

#### **Amendment 535**

**Emilie Turunen**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 30 – point b**

Directive 2005/36/EC

Article 44 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:

*Amendment*

The Commission shall be empowered, ***following consultation with professional bodies as provided for in Article 58.a (new) and integrating their proposals***, to adopt delegated acts in accordance with Article 58a to specify:

Or. en

#### **Amendment 536**

**Anja Weisgerber**

PE498.002v01-00

84/96

AM\916301EN.doc

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 31 (new)**

Directive 2005/36/EC

Article 45– paragraph 2 – point h a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(ha) Medication management and provision of information and advice about medicinal products and general health information.***

Or. de

*Justification*

*The duties of a pharmacist have developed, and the relevant rules must therefore be revised accordingly. It is important that people taking a course of drugs should observe certain habits, so that the drugs can have their full effect. In that connection, pharmacists can be an important source of information.*

**Amendment 537**

**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 32**

Directive 2005/36/EC

Article 46 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

1. The duration of the training as an architect must be at least six years ***which may also be expressed with the equivalent ECTS credits***. The training in a Member State shall comprise any of the following:

1. The duration of the training as an architect must be at least six years. The training in a Member State shall comprise any of the following:

Or. de

**Amendment 538**

**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 - paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. The duration of the training as an architect must be at least six years which may also be expressed with the equivalent ECTS credits. The training in a Member State shall comprise any of the following:

*Amendment*

1. The duration of the training as an architect must be at least six years which may also be expressed with the equivalent ECTS credits. The training in a Member State shall comprise any **or both** of the following:

Or. en

**Amendment 539**  
**Emma McClarkin**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 1 – point a

*Text proposed by the Commission*

(a) at least four years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least two years of **remunerated** traineeship;

*Amendment*

(a) at least four years of full-time study, **which may also be expressed with the equivalent ECTS credits**, at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least two years of **mandated supervised traineeship leading to the award of an accompanying certificate of** traineeship;

Or. en

*Justification*

*The reference to the use of ECTS credits as a measure of the duration of the training should only apply to academic study. In order to emphasise the mandatory nature of the traineeship, the completion of the traineeship should be marked by the award of a certificate issued by the competent authority.*

**Amendment 540**  
**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 1 – point a

*Text proposed by the Commission*

(a) at least four years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least two years of **remunerated** traineeship;

*Amendment*

(a) at least four years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least two years of traineeship;

Or. en

**Amendment 541**  
**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – point 1 – point a

*Text proposed by the Commission*

(a) at least four years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least two years of **remunerated** traineeship;

*Amendment*

(a) at least four years of full-time study **(which may also be expressed as an additional criterion with the equivalent ECTS credits)** at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination **conferring a formal qualification** and at least two years of traineeship **involving practical training conferring a professional qualification**;

Or. de

**Amendment 542**  
**Andreas Schwab, Jorgo Chatzimarkakis**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 1 – point a)

*Text proposed by the Commission*

(a) at least four years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least two years of **remunerated** traineeship;

*Amendment*

(a) at least four years of full-time study **(which may also be expressed with the additional ECTS credits)** at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least two years of traineeship **for practical training to gain professional experience**;

Or. de

*Justification*

*Endorsement of completion of a period of practical training as a requirement for automatic recognition, which must last two years irrespective of the period of study. Since only very few remunerated traineeships are available in this area, students should also be allowed to obtain professional experience by completing a non-remunerated traineeship.*

**Amendment 543**  
**Pablo Arias Echeverría**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 1 – point a)

*Text proposed by the Commission*

(a) at least four years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination **and at least two years of remunerated traineeship**;

*Amendment*

(a) at least four years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination;

**Amendment 544**  
**Robert Rochefort**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 1 – point a)

*Text proposed by the Commission*

(a) at least four years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least two years of *remunerated* traineeship;

*Amendment*

(a) at least four years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least two years of traineeship *which form part of the training for a regulated profession and on which the validity of evidence of formal qualifications depends;*

Or. fr

**Amendment 545**  
**Małgorzata Handzlik, Róža Gräfin von Thun und Hohenstein, Rafał Trzaskowski**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 1 – point b

*Text proposed by the Commission*

(b) at least five years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least one year of *remunerated* traineeship.

*Amendment*

(b) at least five years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least one year of traineeship.

Or. en

**Amendment 546**  
**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 1 – point b

*Text proposed by the Commission*

(b) at least five years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least one year of *remunerated* traineeship.

*Amendment*

(b) at least five years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least one year of traineeship.

Or. en

**Amendment 547**  
**Heide Rühle**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 1 – point b

*Text proposed by the Commission*

(b) at least five years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least one year of *remunerated* traineeship.

*Amendment*

(b) at least five years of full-time study ***(which may also be expressed as an additional criterion with the equivalent ECTS credits)*** at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination ***conferring a formal qualification*** and at least one year of traineeship ***involving practical training conferring a professional qualification;***

Or. de

**Amendment 548**  
**Vicente Miguel Garcés Ramón, María Irigoyen Pérez**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 1 – point (b)

*Text proposed by the Commission*

(b) at least five years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination **and at least one year of remunerated traineeship.**

*Amendment*

(b) at least five years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination.

Or. es

**Amendment 549**  
**Andreas Schwab, Jorgo Chatzimarkakis**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 1 – point (b)

*Text proposed by the Commission*

(b) at least five years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least one year of **remunerated** traineeship.

*Amendment*

(b) at least four years of full-time study **(which may also be expressed with the equivalent ECTS credits)** at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least two years of traineeship **for practical training to gain professional experience;**

Or. de

*Justification*

*Endorsement of completion of a period of practical training as a requirement for automatic recognition, which must last two years irrespective of the period of study. Since only very few remunerated traineeships are available in this area, students should also be allowed to obtain professional experience by completing a non-remunerated traineeship.*

**Amendment 550**  
**Pablo Arias Echeverría**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**

Directive 2005/36/EC

Article 46 – paragraph 1 – point (b)

*Text proposed by the Commission*

(b) at least five years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination **and at least one year of remunerated traineeship.**

*Amendment*

(b) at least five years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination.

Or. es

**Amendment 551**  
**Robert Rochefort**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**

Directive 2005/36/EC

Article 46 – paragraph 1 – point b)

*Text proposed by the Commission*

(b) at least five years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least one year of **remunerated** traineeship.

*Amendment*

(b) at least five years of full-time study at a university or comparable teaching institution leading to successful completion of a university-level examination and at least one year of traineeship **which forms part of the training for a regulated profession and on which the validity of evidence of formal qualifications depends;**

Or. fr

**Amendment 552**  
**Pablo Arias Echeverría**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**3. The remunerated traineeship must be carried out in a Member State, under the supervision of a person providing adequate guarantees regarding their ability to provide practical training. It must be undertaken after the completion of the study referred to in paragraph 1. The completion of the remunerated traineeship must be attested to in a certificate accompanying the evidence of formal qualifications.**

**deleted**

Or. es

*Justification*

*The references to remunerated traineeships should be deleted, since there is no tradition of such traineeships in Spain and the current economic situation would prevent such a change from being implemented. The lack of precision with regard to remunerated traineeships would give rise to many implementation problems. Consequently, if this reference were to be retained, the directive would need to specify more precisely whether traineeships are remunerated on the basis of a particular scale, and whether or not states are obliged to cover all the social security costs.*

**Amendment 553**  
**Emma McClarkin**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

3. The **remunerated** traineeship **must** be carried out in a Member State, under the supervision of a person providing adequate guarantees regarding their ability to provide practical training. It **must** be

3. The traineeship **shall** be carried out in a Member State, under the supervision of a person providing adequate guarantees regarding their ability to provide practical training. It **shall** be undertaken after the

undertaken after the completion of the study referred to in paragraph 1. The completion of the remunerated traineeship **must** be attested to in a certificate accompanying the evidence of formal qualifications.

completion of the study referred to in paragraph 1. The completion of the remunerated traineeship **shall** be attested to in a certificate accompanying the evidence of formal qualifications.

Or. en

### *Justification*

*The reference to remuneration should be deleted.*

#### **Amendment 554** **Heide Rühle**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 3

#### *Text proposed by the Commission*

3. The **remunerated** traineeship must be carried out in a Member State, under the supervision of a person **providing adequate guarantees regarding their ability to provide practical training. It must be undertaken after the completion of the study referred to in paragraph 1.** The completion of the **remunerated** traineeship must be attested to in a certificate accompanying the evidence of formal qualifications.

#### *Amendment*

3. The traineeship must be carried out in a Member State, under the supervision of **an architect or a person or body approved for that purpose by a competent authority which has adequately checked their ability to provide practical training.** The completion of the traineeship must be attested to in a certificate **issued by a competent authority and** accompanying the **official** evidence of formal qualifications.

Or. de

#### **Amendment 555** **Andreas Schwab**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**

*Text proposed by the Commission*

3. The **remunerated** traineeship must be carried out in a Member State, under the supervision of a person **providing adequate guarantees regarding their ability to provide practical training. It must be undertaken after the completion of the study referred to in paragraph 1.** The completion of the **remunerated** traineeship must be attested to in a certificate accompanying the evidence of formal qualifications.

*Amendment*

3. The traineeship must be carried out in a Member State, under the supervision of **an architect or a person or body approved for that purpose by a competent authority which has adequately checked their ability to provide practical training.** The completion of the traineeship must be attested to in a certificate **issued by a competent authority and** accompanying the evidence of formal qualifications.

Or. de

**Amendment 556**

**Małgorzata Handzlik, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Rafał Trzaskowski**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 32**

Directive 2005/36/EC

Article 46 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

3. The **remunerated** traineeship must be carried out in a Member State, under the supervision of a person providing adequate guarantees regarding their ability to provide practical training. It must be undertaken after the completion of the study referred to in paragraph 1. The completion of the **remunerated** traineeship must be attested to in a certificate accompanying the evidence of formal qualifications.

*Amendment*

3. The traineeship must be carried out in a Member State, under the supervision of a person providing adequate guarantees regarding their ability to provide practical training. It must be undertaken after the completion of the study referred to in paragraph 1. The completion of the traineeship must be attested to in a certificate accompanying the evidence of formal qualifications.

Or. en

**Amendment 557**

**Emilie Turunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

3. The **remunerated** traineeship must be carried out in a Member State, under the supervision of a person providing adequate guarantees regarding their ability to provide practical training. It must be undertaken after the completion of the study referred to in paragraph 1. The completion of the **remunerated** traineeship must be attested to in a certificate accompanying the evidence of formal qualifications.

*Amendment*

3. The traineeship must be carried out in a Member State, under the supervision of a person providing adequate guarantees regarding their ability to provide practical training. It must be undertaken after the completion of the study referred to in paragraph 1. The completion of the traineeship must be attested to in a certificate accompanying the evidence of formal qualifications.

Or. en

**Amendment 558**  
**Robert Rochefort**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – paragraph 1 – point 32**  
Directive 2005/36/EC  
Article 46 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

3. The **remunerated** traineeship must be carried out in a Member State, under the supervision of a person providing adequate guarantees regarding their ability to provide practical training. ***It must be undertaken after the completion of the study referred to in paragraph 1.*** The completion of the **remunerated** traineeship must be attested to in a certificate accompanying the evidence of formal qualifications.

*Amendment*

3. The traineeship ***referred to in paragraph 1*** must be carried out in a Member State, under the supervision of a person providing adequate guarantees regarding their ability to provide practical training. The completion of the traineeship must be attested to in a certificate accompanying the evidence of formal qualifications.

Or. fr